

TERMA DHE KUSHTE TË PËRGJITHSHME

Që nga: 01.05.2025



**HIRNBÖCK
STABAU**

1. Fushëveprimi

- Duke bërë një porosi, blerësi pranon Kushtet dhe Afatet tona të Përgjithshme për Shitjen, Dorëzimin dhe agesën. Këto zbatohen për të gjitha dërgesat dhe shërbimet, duke përfshirë shërbimet ndihmëse, edhe nëse ato nuk përmenden në mënyrë specifike në çdo rast individual.
- Kushtet dhe afatet e blerësit për shitjen, dorëzimin, biznesin dhe blerjen, pavarësisht natyrës së tyre, nuk janë të detyrueshme për ne. Çdo kusht dhe afat i blerësit, pavarësisht natyrës së tij, refuzohet shprehimisht përmes kësaj.
- Devijimet, shtesat, garancitë e veçanta dhe marrëveshjet e tjera individuale duhet të dokumentohen me shkrim për t'u konsideruar të vlefshme.
- Duke pranuar dorëzimin ose shërbimin pa kushte, blerësi pranon vlefshmërinë e këtyre terma dhe kushteve.
- Kushtet dhe Afatet tona të Përgjithshme të Shitjes dhe Dorëzimit do të aplikohen për të gjithë marrëdhënien biznesore, veçanërisht për porositë e përsëritura. Kjo do të vlejë gjithashtu nëse nuk bëhet asnjë referencë e shprehur për to në porositë e ardhshme ose nëse blerësi vendos porosi sipas kushteve dhe afateve të ndryshme pa i kundërshtuar shprehimisht ato.

2. Ofertat dhe lidhja e marrëveshjes

- Ofertat tona mund të ndryshojnë dhe nuk janë të detyrueshme për ne.
- Porositë janë të detyrueshme për ne vetëm pasi t'i kemi pranuar ato me shkrim. Ndryshimet e mëvonshme do të bëhen të detyrueshme vetëm pas konfirmimit tonë me shkrim.
- Ne kemi të drejtë të tërhiqemi nga kontrata nëse, pas konfirmimit të porosisë dhe para dorëzimit të mallrave, bëhemi të vetëdijshëm për rrethana në situatën ekonomike të blerësit që sugjerojnë se kërkesa jonë nuk është më e sigurtuar mjaftueshëm.

3. Çmimet

- Nëse nuk është rënë dakord ndryshe, ofertat dhe konfirmimet e porosive tona janë të bazuara në çmimet EXW sipas Incoterms. Çmimet nuk përfshijnë, ndër të tjera, kostot e transportit, kostot e ngarkimit dhe kostot e shkarkimit në destinacion.
- Tatimi mbi vlerën e shtuar do të aplikohet me normën e përcaktuar nga ligji dhe do të paraqitet veçmas në fakturë. Në rastin e transaksioneve të eksportit, klienti do të mbajë përgjegjësitë dhe tarifat e shkaktuara për transferimin në vendin marrës, veçanërisht detyrimet doganore dhe çdo detyrim ose tarifë shtesë ligjore që lind në vendin marrës.

4. Dorëzoni

- Kohët e dorëzimit nuk janë gjithmonë të detyrueshme dhe duhet të merren parasysh si të përafërta, përveç nëse ne kemi bërë një angazhim të qartë me shkrim për të dorëzuar brenda një periudhe të caktuar ose në një datë të caktuar.
- Kërkesat për dëmshpërblim në këtë kontekst mund të ngrihen kundër nesh vetëm në rastet e qëllimit dhe neglizhencës së rëndë.
- Rreziku i transportit mbetet gjithmonë në duar të marrësit, klientit ose blerësit, dhe përgjegjësia jonë përfundon me dorëzimin të transportuesi, pavarësisht nëse çmimet e kuotuar janë paguar për transportin deri në destinacion.
- Nëse ne dorëzojmë megjithatë në bazë të porosive gojore ose telefonike, blerësi nuk mund ta përdorë këtë, pasi të gjitha kontratat, marrëveshjet etj. bëhen të detyrueshme për ne vetëm pas konfirmimit tonë me shkrim.
- Në rastin e dorëzimit të bazuar në porosi telefonike, ne nuk do të jemi përgjegjës për pasojat e ndonjë gabimi dëgjimor ose keqkuptimi që mund të shkaktojë dorëzimet. Nëse blerësi nuk e pranon dorëzimin dhe ne nuk tërhiqemi nga kontrata, mallrat do të jenë në dispozicion në ambientet tona, në këtë rast çmimi i blerjes i rënë dakord do të bëhet i pagueshëm.

5. Kushtet e pagesës

- Pagesa duhet të realizohet pa zbritje në një mënyrë që ne të mund ta kemi në dispozicion shumën në datën e caktuar.
- Në rast të mospagesës, blerësi është i obliguar të paguajë kamatë vonese me një normë prej 8% mbi normën bazë të Bankës Qendrore Evropiane. Kërkesa për dëmshpërblim të mëtejshëm të shkaktuar nga mospagesa mbetet e paprekur nga kjo.
- Në rast të mosrespektimit të kushteve tona të pagesës ose rrethanave që vënë në dyshim besueshmërinë e blerësit, të gjitha kërkesat tona do të bëhen të pagueshme menjëherë, pavarësisht çdo shtyrjeje të dhënë. Në këtë situatë, ne kemi të drejtë të tërhiqemi nga kontrata ose të kërkojmë dëmshpërblim për mospërbushje.
- Të drejtat statutores për të refuzuar përbushjen dhe për të mos e përbushur detyrimin përjashtohen në lidhje me detyrimet kontraktuale të blerësit.
- Kompensimi për çdo kundërpadi ndaj pretendimeve tona përjashtohet, përveç nëse këto janë kundërpadi të njohura me shkrim ose që janë bërë ligjërisht të detyrueshme.
- Blerësi pranon se të gjitha pagesat e kryera prej tij do të kompensohen fillimisht për interesin dhe tarifat e tjera ndihmëse, dhe vetëm në fund për mallrat që i nënshtrohen mbajtjes së pronësisë.

6. Anulimi i porosisë nga blerësi

- Nëse blerësi anulon tërësisht porosinë ose dërgesën e pjesshme, ai do të kompensojë shërbimet e kryera deri në atë moment në përputhje me çmimet për njësi të rëna dakord.
- Çmimi i rënë dakord për njësi do të kompensohet për çdo material të blerë.



7. Ruajtja e titullit

- Mallrat e dorëzuara nga ne mbeten pronë e jonë derisa të gjitha pretendimet e pazgjidhura të çdo lloji që rrjedhin nga e gjithë marrëdhënia e biznesit të jenë paguar plotësisht.
- Nëse blerësi i përpunon mallrat me mallra të tjera që nuk janë pronë e jonë, ne do të kemi të drejtën e bashkëpronësisë së artikullit të ri në përpjesëtim me vlerën e mallrave që i nënshtrohen mbajtjes së titullit të mallrave të tjera të përpunuara në kohën e përpunimit. Përndryshe, artikulli i ri i krijuar nga përpunimi do t'i nënshtrohet të njëjtave kushte si mallrat që i nënshtrohen mbajtjes së titullit sipas kuptimit të këtyre termave dhe kushteve.
- Blerësi mund t'i shesë mallrat që i nënshtrohen mbajtjes së titullit në rrjedhën e zakonshme të biznesit vetëm sipas kushteve dhe kushteve të tij normale dhe për sa kohë që ai nuk është në mungesë. Ai ka të drejtën dhe autorizimin për të rishitur mallrat që i nënshtrohen mbajtjes së pronësisë vetëm me kusht që pretendimet që rrjedhin nga rishitja të transferohen tek ne.
- Nëse palët e treta konfiskojnë mallrat e dorëzuara nga ne nën mbajtjen e titullit, blerësi duhet të na njoftojë menjëherë me shkrim. Ai është i detyruar t'i kthejë mallrat që i nënshtrohen mbajtjes së pronësisë në vendin tonë të biznesit me shpenzimet e tij brenda 3 ditëve pune nga momenti kur i është kërkuar. Ai merr përsipër të na lejojë të hyjmë në magazinën e tij për të mbledhur mallrat nëse është e nevojshme.
- Nëse mallrat që i nënshtrohen mbajtjes së pronësisë na kthehen brenda qëllimit të realizimit të mbajtjes së titullit, pretendimi ynë i papaguar i çmimit të blerjes do të mbetet i vlefshëm deri në masën 70% të vlerës së faturës si kompensim për humbjen e fitimeve, shpenzimet e humbura të disponimit, amortizimin, etj.
- f.

8. Këshilla

- Ne do të pranojmë përgjegjësi të çdo lloji për përpunimin dhe konsultimin e informacionit (ose të ngjashme) nëse ky informacion është dhënë nga ne me shkrim, me kërkesë të shprehur të blerësit dhe në lidhje me një projekt ndërtimi specifik të njohur për ne.
- Në çdo rast, blerësi mbetet i detyruar të kontrollojë udhëzimet tona, duke marrë parasysh përshkrimet e produktit dhe vetitë e mallrave tona dhe përdorimin specifik të synuar, dhe të konsultohet me një specialist nëse ka dyshime.

9. Mallrat e kthyer

- Në raste të jashtëzakonshme, mallrat që janë dorëzuar tashmë dhe nuk janë me defekt (mallrat e kthyer) mund të kthehen me marrëveshje, me kusht që të jenë në gjendje të përsosur.
- Shpenzimet e kthimit do të përballohen nga blerësi. Shpenzimet e trajtimit që arrijnë në 15% të çmimit bruto në momentin e dorëzimit do t'i ngarkohen blerësit.
- Çdo dëmtim i mallrave i shkaktuar nga blerësi ose transportuesi do të përjashtojë rregullisht të drejtën e kthimit.

10. Ankesa, garanci, kompensim

- Blerësi është i detyruar të inspektojë mallrat menjëherë pas marrjes për çdo defekt, përfshirë defektet vizuale.
- Pohimi i sasive të munguara kërkon paraqitjen e një certifikate nga transportuesi.
- Ritshitja, përpunimi ose trajtimi i mallrave me defekt është i ndaluar.
- Ankesat e çdo lloji duhet të bëhen me shkrim menjëherë pas marrjes së mallrave, në rastin e defekteve të dukshme në çdo rast përpara përpunimit dhe në rastin e defekteve të fshehura menjëherë pas zbulimit.
- Dëmet e shkaktuara nga kushtet e motit ose ruajtja e papërshtatshme përjashtohen nga garancia.
- Ne jemi përgjegjës vetëm për pretendimet për dëme të çdo lloji, pavarësisht nga baza ligjore mbi të cilën ato bazohen, në rastet e pakujdesisë së rëndë (dashje dhe pakujdesi e rëndë) ose për shkak të mungesës së pronave të garantuara me kontratë.
- Përgjegjësia për dëmet e shkaktuara nga defektet është e përjashtuar.

11. Ligji i zbatueshëm, vendi i kryerjes, vendi i juridiksionit dhe pavarshmëria e pjesëshme

- Ligji austriak zbatohet për të gjitha marrëdhëniet e biznesit me ne, duke përjashtuar Konventën e OKB-së për kontratat për shitjen ndërkombëtare të mallrave.
- Për të gjitha të drejtat dhe detyrimet që rrjedhin nga transaksionet me ne, vendi i kryerjes për të dyja palët është Salzburg, Austri.
- Vendi i juridiksionit për të gjitha pretendimet aktuale dhe të ardhshme që rrjedhin nga marrëdhënia e biznesit është Salzburgu.
- Pavarësisht nga kjo, ne kemi të drejtë të çojmë procedime përpara një gjykate tjetër me juridiksion mbi blerësin/blerësin/klientin.
- Nëse dispozitat individuale të këtyre termave dhe kushteve janë ose bëhen të pavlefshme tërësisht ose pjesërisht, dispozitat e mbetura do të mbeten plotësisht në fuqi. Çdo dispozitë e pavlefshme do të zëvendësohet me dispozita që i afrohen më shumë qëllimit të tyre në mënyrë të lejueshme.
- Përkthyer me theks, zbatohet versioni gjerman dhe ligji austriak.